



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 920852

(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5

B 26D 1/40 // B 26D 7/01

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 26.02.92

(24) Alkuperä - Löpdag 26.02.92

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 28.08.92

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

27.02.91 DE 4106084 P

(71) Hakija - Sökande

1. E.C.H. Will GmbH, Nedderfeld 100, 2000 Hamburg 54, BRD, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Rilitz, Norbert, Leemgrove 6, 2000 Hamburg 62, BRD, (DE)

2. Faust, Wolfgang, Paul-Sorge-Strasse 30, 2000 Hamburg 61, BRD, (DE)

3. van Wijk, Arthur, Jürgensallee 130, 2000 Hamburg 52, BRD, (DE)

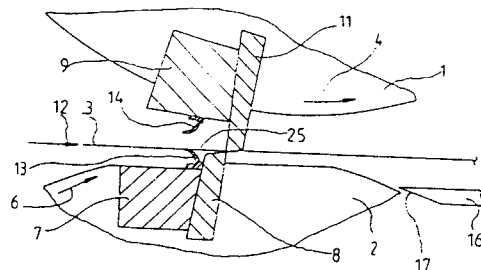
(74) Asiamies - Ombud: Berggren Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Rotaatiokatkaisin
Rotationsavkapare

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksintö koskee radan ohjausvälineitä kahden pyörivän leikkuuvalssin (1, 2) katkaisemalle paperiradalle (3), jonka katkaistu, eteenpäin kulkeva pää (25) ohjataan radan kulkusuuntaan (12) ja jonka on liityttävä pois-kuljettimeen. Tällöin on leikkuuvalssien terille (8, 11) terien takapuolelle järjestetty kumihiulteet (13, 14), jotka puskevat katkaistun, eteenpäin kulkevan paperiradan päät hätätapauksessa molemminpuolisesti eroon leikkuuvalssien ulkopinnoista ja stabiiloivat sen syöttösuuntaan.



Uppfinningen avser banföringsmedel för en av två roterande skärvalsar (1, 2) avkapad pappersbana (3), vars avkapade, framåtgående ände (25) skall ledas i banans rörelseriktning och som skall anslutas till borttransporteringsmedel. Härvid har för skärvalsarnas blad (8, 11) vid baksidorna av bladen anordnats gummiläppar (13, 14), som i nödfall avstöter den kapade framåtgående banans ände växelvis från övre ytorna av skärvalsarna och stabiliserar den i matningsriktningen.